

2696

# FIESTA EN VERACRUZ



Cuadernos de Trabajo / C. D. No. 24

394.2  
D598  
C24  
1

**SEP**

DIRECCION GENERAL DE CULTURAS POPULARES

MEXICO

Centro Documental  
FIESTA EN VERACRUZ

FIESTA EN VERACRUZ/ Antrop. Roberto Williams

Fotografías: José Alvarez (Museo de Jalapa).

2

ISBN 968-29- 0048- 4  
Primera Edición. 1984

Dirección General de Culturas Populares  
Añil 571- 2o. Piso  
Colonia Granjas México  
08400 México, D.F.

Centro Documental

**FIESTA  
EN VERACRUZ**

CENTRO DE INFORMACION  
DOCUMENTAL / DGCP



**BIBLIOTECA**  
*CENTRO DE INFORMACION  
Y DOCUMENTACION*

Dirección General de Culturas Populares

Dirección General de Culturas Populares

- 1985 -

**CENTRO DE INFORMACION DOCUMENTAL/DGCP**

Clasif. 394.2/2598/C24/1  
Adq. 2870  
Fecha JUNIO 12 '92  
Preced. \_\_\_\_\_



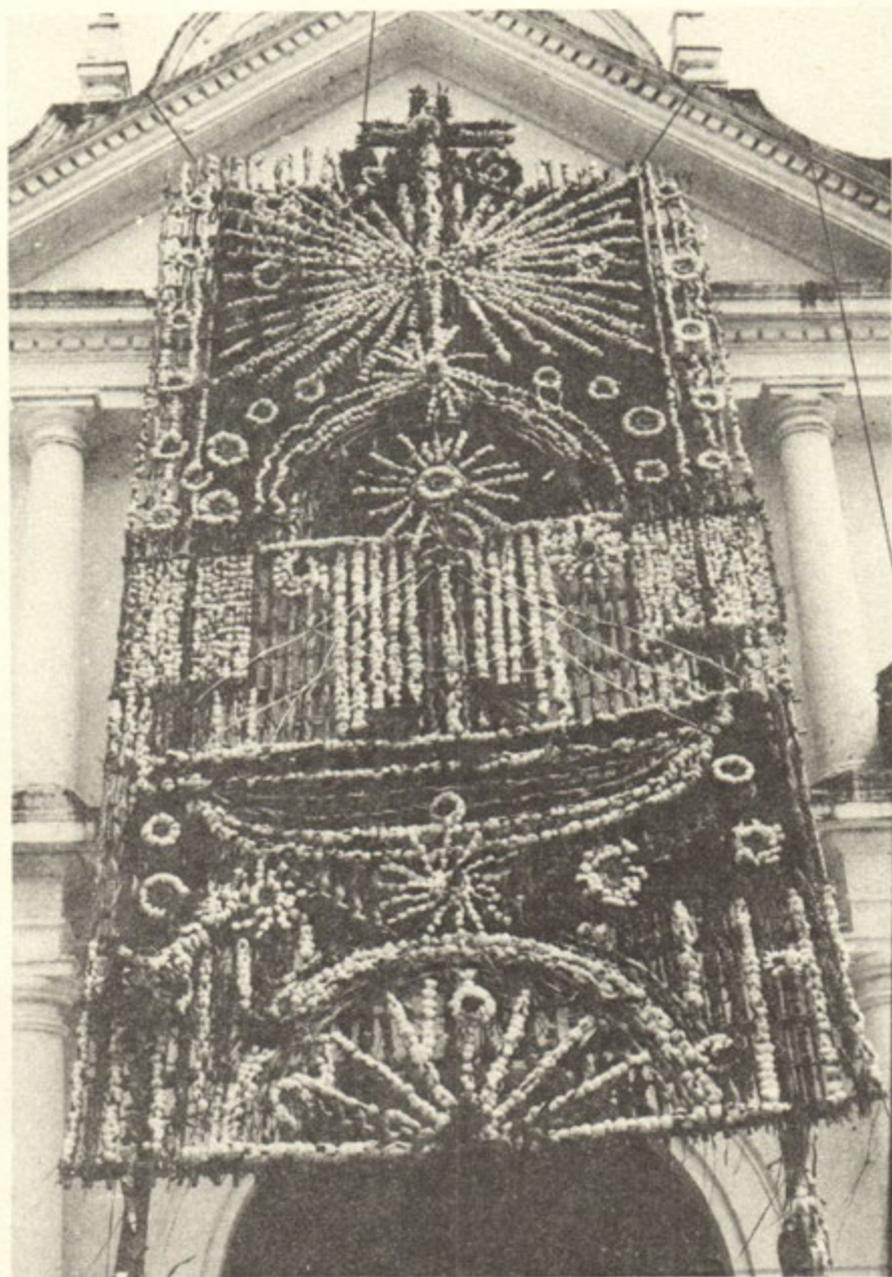
BIBLIOTECA  
CENTRO DE INFORMACION  
Y DOCUMENTACION

Dirección General de Culturas Populares

INDICE

Festividades . . . . .	7
Calendario . . . . .	38
Artículos . . . . .	69

---



5

CENTRO DE INFORMACION DOCUMENTAL/DGCP

---

FESTIVIDADES:

Carnaval	Ramas y portalitos
Judea	Nochebuena
Todos Santos	Año Nuevo

El Carnaval es un teatro participativo porque la gente actúa cuando decide disfrazarse, e instaura la animación. Es muy conocido el Carnaval en el puerto de Veracruz, reanudado en el año de 1925. Un carnaval mantenido por la propia algarabía del costeño. Se dice que en ciertas décadas la participación del pueblo fue mayor; ahora observo que intervienen distintos niveles sociales. La coherencia del Carnaval se mantiene a través del espíritu de Juan Carnaval, representado por un muñeco, al que queman al final. Bajo ese nombre se mantiene una milenaria deidad que en el mundo greco-romano se llamó Baco o Dioniso. Esa deidad se vigoriza con majestades de la belleza y la fealdad. La fiesta del Carnaval tiene un período de ocho días, de miércoles a miércoles de ceniza. Eso es en la actualidad, y se inicia con la quema del mal humor, representado en forma de muñeco, y concluye con la quema de Juan Carnaval. Este es un ritual pagano que encuadra a la festividad, al jolgorio. Son característicos los desfiles de carros alegóricos y las comparsas en las que el porteño muestra su ingenio y su entera participación.

Señalaba que era un teatro de participación en contraste con el de contemplación, que es la etimología prístina de la voz "teatro". Es un teatro mestizo, popular.

Al Carnaval, en la Edad Media, Mijail Majtin lo calificó

---

ca como "una forma concreta de la vida misma, que no era simplemente representada sobre un escenario, sino vivida en la duración del Carnaval" (p. 13), agregando que "a diferencia de la fiesta oficial, el Carnaval era el triunfo de una especie de liberación transitoria, más allá de la órbita de la concepción dominante; la abolición provisional de las relaciones jerárquicas, privilegios, reglas y tabúes" (p. 15).

8 Esa liberación transitoria mantiene vigente al Carnaval en muchas poblaciones del estado, celebrándose en días fuera de los marcados por el calendario. Es norma implícita que el Carnaval termine el martes de igual nombre, porque al día siguiente se inicia la Cuaresma, los cuarenta días de recogimiento. En algunos poblados es peran que transcurra la cuarentena de la austeridad para soltar el esparcimiento, y en otros no. En el siglo pasado se presentó un caso insólito. Campos consigna que, en 1859, en el puerto de Veracruz, se suspendió dicha festividad por haber estado la plaza declarada en estado de sitio. El pueblo pidió permiso para celebrarlo a partir del sábado de gloria; "No hubo inconveniente en concederlo, y fue un Carnaval espléndido. La oficialidad de la guarnición, a escote, costó la construcción de cinco enormes Judas que se quemaron en la plazuela de la Carnicería, frente al cuartel de la Guardia Nacional de Infantería, haciendo una verdadera fiesta a la cual concurrieron las principales familias de la ciudad. El gran Judas estaba representado por el padre Miranda, a quien acompañaban Miramón, Márquez, Robles Pezuela y Cuevas. A las diez de la noche en punto, todos tronaron" (Tomo 1:18).

El Carnaval, en sentido profundo, es un juego, y este

---

---

nombre recibe en poblados indígenas y también mestizos de la Huasteca Veracruzana, empezando desde Alamo, hacia el norte y al interior, abarcando los municipios de Ixhuatlán de Madero, Chicontepec, Santa María Ixcatepec. En este período, exclusivamente, juegan con las fuerzas sobrenaturales; hay un culto demoníaco o período en que los indígenas han podido darle juego a sus antiguas deidades englobadas en el concepto 'diablo'. El hecho es que los indígenas le llaman juego, y actúan con absoluta espontaneidad con la máscara. El Carnaval es un teatro indígena, es una expresión auténtica, artística y efímera. Es un juego, voz equivalente a mahiltia. Cayuqui me ha conversado que este vocablo nahua es el nombre que tuvo el teatro indígena prehispánico.

El espacio donde se mantiene el Carnaval es el costero. Comprende el puerto de Veracruz y poblaciones aledañas, como Cardel, y San Rafael, colonia francesa, al norte de Jalapa. Jalapa, ciudad capital, celebró agradables carnavales en las décadas de los cuarenta y los cincuenta y la festividad se esfumó dentro de las fiestas de la primavera que, a su vez, se transfiguraron en exposición y venta de libros, carnavales suspendidos por temor a desmanes que pudieran provocarse. En lo que concierne a la Huasteca eclosiona el juego, hay una celebración rural del Carnaval. En ciertas cabeceras surge el cambio; hemos visto que, bajo influencia del párroco, se disfraza de payaso aquél que antes era "diablo". Eso vi en Ixhuatlán.

A veces tratan de resucitar al Carnaval, como ocurrió en Santiago Tuxtla, donde el año 1981 fue celebrado uno como atractivo que restara atención a otro evento.

---

---

Al margen de estas celebraciones ocasionales, el Carnaval se mantiene en su esplendor en el estado de Veracruz, y cuando las circunstancias o la animación lo permiten, se celebra en ciudades petroleras del sur de Veracruz.

### SEMANA SANTA

10

El periodo de la Semana Santa es movable; corresponde al plenilunio que sigue al 21 de marzo, equinoccio de primavera. En Semana Santa se goza de luna llena si no la tapan los nublados; semana en la cual se acostumbra las representaciones de la pasión de Jesucristo; una estuvo vigente en Tomatlán hasta 1980. El poblado demostró tener buenos actores que convencían a los creyentes que participaban con su emoción. Este teatro popular, de masas, fue suspendido. En la ciudad de Naolinco se empezó a representar la Pasión, y en la ciudad de Jalapa, hace unos cinco años, en un barrio llamado Jalitic, empezó una procesión en ese perímetro. Son celebraciones que reflejan el deseo de dejar la pasividad y revivir hechos bíblicos para captarlos mejor. En sentido escénico es un teatro popular cuya intensidad de sentimiento depende de la fe de los participantes.

Esa necesidad de actuar en eventos religiosos la he observado en La Judea. En El Aguacate (Adolfo Ruiz Cortines) y Carrizal, congregaciones del municipio de Papantla, la representación de la Pasión es singular porque los Judas representan fuerzas sobrenaturales demoniacas. El evento se llama La Judea. En síntesis, celebran todos los actos que conducen a la crucifixión, y después de ella, Judas reina, arrastrando cadenas y al día siguiente continúa haciéndolo. El sábado actúan varios Judas. A hora temprana un muñeco, llamado "chípala",

---

---

recorre el poblado para recibir ofrendas. Una vez que los Judas han consumido los obsequios, y ha llegado la hora del mediodía, desaparecen los disfrazados que son sustituidos por el muñeco, y éste es quemado cerca del mediodía, la hora tradicional de la apertura de la Gloria. Lo hacen en un cerro cercano.

En la ciudad de Papantla se celebraba La Judea. En un cerro se quemaba el Judas a mediodía, por ese hecho el zacate no crecía ahí; y tampoco había casas; ahora ya han aparecido muchas. Se dejó de celebrar La Judea por que ahora la Gloria la abren a la medianoche del sábado, los primeros minutos del domingo, momentos en que empieza el tercer día, el de la Resurrección.

Con el fin de sostener la tradición, un grupo de teatro profesional intentó representar La Judea sin haber logrado penetrar en el sentimiento popular. La representación trató de halagar al turismo, aunque más bien la decadencia de La Judea obedece a que el pueblo tiene que adaptarse a ciertas reformas de la Iglesia en cuyo trayecto tienden al abandono de la tradición y al surgimiento de otras inclinaciones. En Papantla, como recuerdo de La Judea, quedó el Cerro Pelón.

11

#### TODOS SANTOS

Aunque se trata de una festividad hogareña, la ofrenda se comparte con el visitante ocasional.

La celebración logra espectacularidad en el área comprendida a partir de Papantla hacia el norte: la Huasteca, espacio de exhibición de altares suntuosos y ejecución de danzas, mientras que, en el centro de la enti-

---

---

dad, son aislados los lugares donde se mantiene la costumbre: en Naolinco, la congregación de Jalcomulco de la barranca de Los Pescados, y en la ranchería de Palo Gacho, entre Jalapa y Veracruz; los altares son modestos. En el área de la espectacularidad, en rancherías totonacas, se miran hermosos altares aéreos: mesas ligeramente levantadas del piso por cuerdas que cuelgan de las vigas, con intención de librarlas de alimañas. La mesa permanece cubierta con manteles, ropas nuevas. Las cuerdas están tapadas por el arco cubierto de figuras de palma. En la mesa ponen alimentos, dulces, muñecos confeccionados con chocolate, etc. En las rancherías de Papantla, en las noches del día primero, acostumbra las alabanzas cantadas por parejas masculinas que generalmente, se amanecen. En la ciudad de Papantla una familia mantiene la tradición; con tal motivo se celebra una reunión nocturna muy concurrida. Arreglan un hermoso altar, cantan la alabanza "Buenos días, paloma blanca", e imitan la actuación del curandero regional. El tono de las alabanzas varía respecto a las que entonan en esa misma noche del primero de noviembre en el poblado de Naolinco, inmediato a Jalapa.

En rancherías al suroeste de Papantla actúan los "huehues", con el Matarachín, expresión de la dualidad. Los "huehues" o viejos son más sobresalientes en Tempoal, pueblo situado sobre la carretera de Tuxpan a Tampico, vía Pánuco. Ahí cientos de "viejos", que son parejas de disfrazados, actúan desde mediodía hasta muy avanzada la noche. Parece un Carnaval por lo concurrido. La costumbre se extiende a poblados hidalguenses inmediatos como Huejutla y Tehuetlán. Los "huehues o viejos" andan en pareja; representan la dualidad vida-muerte, y en Pantepec (Puebla) la pareja es acompañada por un dis

---

---

frazado de garza, con vis cómica. Uno de los "viejos" semidesnudo expresa que tiene frío porque ha salido del mundo de los muertos, y tiene que matar a la garza para comerla; ésta debiera representar al tecolote.

Las ofrendas se colocan el 31 de octubre a partir del mediodía, con alimentos para paladares infantiles, y el día siguiente, primero de noviembre, a partir de la misma hora, para los adultos. Las ofrendas se levantan el día dos desde temprana hora en que empiezan a visitarse los parientes, como son los compadres. La gente en ciertos poblados acostumbra estrenar ropa, como una renovación. Son ofrendas para los muertos en circunstancias normales, pues "los muertos en desgracia" reciben ofrendas el 18 de octubre, o en los días de Carnaval. La festividad de Todos Santos es un homenaje a la vida. La fiesta se reivindica dentro de un sector de la conciencia nacional. A causa de un sentimiento de identidad cultural mexicana se exhiben altares de Todos Santos colocados en ciertas instituciones públicas o privadas o en parques. Tal hemos visto en Poza Rica, Papantla, Jalapa, Naolinco, y, el año pasado, en Coatzacoalcos.

13

#### RAMAS

Como prelude de las "ramas y "portalitos" cabe mencionar que en Tuxpan y algunas rancherías comarcanas acostumb<sup>o</sup>ran la noche del 7 de diciembre, conmemorar el acontecimiento del Niño Perdido. En Tuxpan, millares de velas, encendidas, viajan en cajas de cartón jaladas por los niños en la plétórica calle principal.

En toda la entidad veracruzana salen las "ramas", y la

---

---

identificación de las zonas de procedencia está dada por las entonaciones; el oído percibe los tonos característicos de cada región. Generalmente salen a partir del 16 de diciembre.

La rama pudiera simbolizar un desgajo del árbol de la vida.

Al amparo de una rama, generalmente de pino, con cadenas de papel de china, los niños entonan villancicos concernientes al nacimiento de Jesucristo, el Niño Dios. Simultáneamente, en algunas poblaciones actúan los "nacimientos" ambulantes. En tablas cubiertas de zacate colocan figuras que representan a borregos, la Virgen María, San José y, a veces, los Reyes Magos. Estos nacimientos son llamados "portalitos" en la cuenca del Papaloapan y, en ocasiones son muy modestos, únicamente llevan borreguitos. Por los villancicos que entonan reciben paga.

14

En los versos hay demanda de los bocadillos de la temporada, y no faltan informantes de la Mixtequilla que digan que hacían efectivas las demandas de las hojuelas en las casas a que llegaban los cantantes, invitándolos a pasar. Estas invitaciones han sido sustituidas por monedas, porque así lo exigen las circunstancias.

Esta actuación infantil aparece en los pueblos de la Cuenca del Coatzacoalcos, donde a los "portalitos" les llaman "casitas", reducción de los nacimientos instituidos por San Francisco, los cuales adoptan tamaños diversos en muchos hogares y lugares públicos.

En Santiago Tuxtla la noche siguiente a la Nochebuena

---

---

sale una rama salpicada con adornos de papel, con acompañamiento de marimba, auspiciada por el Ayuntamiento. En las noches siguientes siguen las "ramas", y a su sombra los niños entonan los villancicos, pocas veces acompadados con música. Estas "ramas" dejan de salir al terminar el año, aunque pueden prolongarse hasta Reyes. En estas noches, se suele acompañar a un grupo que ande con las "ramas", y no "por las ramas". Esta distracción se llama "parranda" en Los Tuxtlas y en la cuenca del Papaloapan.

#### NOCHEBUENA

Después de la Pascua, que en países europeos está representada por el huevo como símbolo de nacimiento, en el estado de Veracruz las Pascuas del nacimiento corresponden a la Nochebuena. Únicamente en una ciudad he visto que se mantiene: en Santiago Tuxtla, pueblo conservador de tradiciones. En las horas cercanas a las doce de la noche del día 24 de diciembre, desde una casa llevan el "Niño Dios", ya vestido, a devolverlo al hogar que solicitó esa consideración. La madrina traslada al "Niño Dios" acompañada por vecinos, con cánticos y música de marimbas o de jaranas. Es el Acarreo de Niños. Son tantos los casos que en un momento dado se entrecruzan los grupos en el centro del poblado. Al llegar a su hogar, el Niño es colocado en un sitio ya arreglado, el sitio de su nacimiento, y se cantan versos hexasílabos apropiados y adaptados a los acontecimientos del año, y la música se escucha, y si saben y tienen gusto bailan un huapango. Se ofrecen bebidas preparadas en casa, como el licor de nanche. De estos versos hexasílabos cantados en Pascua hay ejemplos en el trabajo de Correro Errasquin, publicado por el empeño del director del Museo Tuxteco.

---

---

## 'VIEJOS' DE AÑO NUEVO

No está por demás finalizar este tema de fiestas con la celebración del Año Nuevo, noche en que se acostumbra quemar un 'viejo', muñeco relleno de cohetes. Días antes los exhiben en sus sillas, sentados en los portales de algunas casas de la región de Acayucan. En Coatzacoalcos actúan comparsas con el 'viejo'. En Oluta, a veces celebran algo parecido a la pastorela, llamado 'Chenu'. Lo que ha tomado auge es 'El Viejo', cuyos estallidos de cohetes son las voces explosivas que anuncian el Año Nuevo.

---

## FERIAS

Conviene diferenciar entre ferias y fiestas titulares. La diferencia se finca en el cambio ideológico promovido por el interés económico. Mientras en las ferias hay marcada tendencia al comercio, en las fiestas titulares se conjugan sentimiento religioso y comercio. Sobra decir que en ambas celebraciones campean entretenimiento y diversión.

Para darnos cuenta del significado de una feria enfoquemos la atención en la capital del estado de Veracruz. Dicha ciudad fue famosa en los últimos años de la Colonia por la feria anual que se celebraba en esa entonces villa, lo cual mereció que fuese nombrada "Jalapa de las Ferias" y se le concediera un escudo de armas en 1791 en cuya parte superior está situado el caduceo de Mercurio. Seguramente esta actividad hizo que menguara la celebración de la fiesta religiosa o titular de la Asunción, tanto que en el presente siglo desapareció. Las ferias cesaron abruptamente en los años previos a las luchas de la Independencia. Es hasta 1958 cuando se celebra una como remembranza de la Feria de Jalapa. Pasaron los años; en 1976 se instauró la celebración de una feria de la que se dijo ufanamente en 1980: "es una feria que llegó para quedarse". Y no se quedó; sustituía a la celebración de las fiestas de carnaval que durante muchos años estuvieron activas en la capital veracruzana. Los desmanes y el alcoholismo desenfrenado durante las noches de carnaval motivaron que alrededor de 1970 tuviese lugar el último carnaval jalapeño. Hay que hacer constar que en los carnavales la actividad comercial predominaba, y ese interés económico desembocaría en la necesidad de establecer la feria, con la circunstancia de que, siendo Jalapa una ciudad afamada por

---

---

sus actividades culturales, éstas quedaron incorporadas, en pequeña parte, a las actividades comerciales; pero para sustituir los reinados carnavalescos se instauraron los reinados de primavera. Luego, en 1980, se fusionaron las ferias de la primavera con la feria agrícola comercial en Jalapa. Así, las autoridades respondieron a la demanda de entretenimiento y diversión del pueblo, proporcionando diversos espectáculos para diversos niveles de la población. Los festejos se programaron desde el 30 de marzo, Domingo de Ramos, hasta el 21 de abril. Esto provocó, ese año, la protesta de las autoridades eclesiásticas, debido a que la inauguración fue programada para el Domingo de Ramos, inicio de la Semana Santa. El anuncio originó una carta pastoral, la cual circuló en las iglesias católicas de Jalapa. En esa carta se protestaba porque las autoridades civiles hacían coincidir la feria con los días que los cristianos consideran "santos".

La iglesia denunció a la feria como un evento "donde operaban los mecanismos de explotación con el objeto de obtener ganancias considerables provenientes, en su mayor parte, del pueblo pobre y sencillo".

Un aguacero muy torrencial impidió que la feria fuese inaugurada el Domingo de Ramos, y la ceremonia se pospuso para el lunes siguiente, habiendo estado muy concurrida.

La virtud de esa V Feria de la Primavera residió en que estuvo programada del 2 al 21 de abril, de manera que pudiera superar la poca concurrencia que hubiese en Semana Santa. El evento tuvo las manifestaciones acostumbradas: exposiciones, juegos mecánicos, palenques, etc. (En 1983 la Feria de Jalapa terminó por ser una modesta

---

---

## Feria del Libro.)

Históricamente puede considerarse a Jalapa como el primer escenario de ferias dentro de la entidad veracruzana. Eso fue a finales del siglo XVIII. Luego, en el siglo pasado, Papantla celebró su primera Feria de Corpus concedida por Santa Anna en el decreto 93 del año de 1828. La feria tuvo implicaciones comerciales disminuyendo las fiestas en torno a la patrona del lugar, que es la Virgen de la Asunción. Esa Feria de Corpus iniciada en 1828 se consolidó y adquirió el rango de tradicional.

En el presente siglo falta determinar en cuál pueblo empezó la primera feria que haya puesto de relieve los intereses comerciales. En Tuxpan, en 1948 hubo la Primera Exposición Regional Agrícola, Ganadera y Comercial. En Misantla celebraron una feria comercial en 1961 y en 1976, en Martínez de la Torre. Parece ser que, a partir de la década de los setenta, las ferias proliferaron en la entidad veracruzana como una respuesta abierta a los intereses económicos. A veces, esas ferias comerciales coinciden con las fiestas patronales o titulares. Ambas amalgamadas constituyen el más destacado evento del año en un pueblo.

19

## CONCLUSION

Las ferias tienen como campo propicio los viejos pueblos fundados durante la Colonia y que se han desarrollado bastante en lo económico, aunque también destacan en pueblos fundados a fines del siglo pasado. En contraste, las fiestas titulares se mantienen, primordialmente, en poblados fundados a partir de la conquista es

---

---

pañola. Muchos de estos poblados están en decadencia demográfica y son pocos los renombrados por su desarrollo económico.

También ocurre el fenómeno de la simbiosis entre ferias y fiesta titular. Esta simbiosis continúa; por eso el año de 1981 se celebró, por vez primera y en el día de San Marcos, una feria en el poblado San Marcos de León, Municipio de Xico, Veracruz.



---

## FIESTAS TITULARES

22

Los pueblos que sobrevivieron a la conquista española recibieron nombres cristianos como sello de la conquista religiosa. En algunos casos el nombre del santo precedió al nombre autóctono del pueblo, en otros casos el nuevo nombre eliminó al antiguo y pocos nombres borrados volvieron a brillar. El antiguo Coatzacoalcos, pueblo ribereño del interior, fue llamado Villa del Espíritu Santo porque los españoles ocuparon el poblado el domingo de la Pascua de Pentecostés, el 8 de junio de 1522. Ese mismo año, el 22 de diciembre, en la Huasteca, fundaron el poblado de Santiesteban del Puerto en sustitución de un poblado cercano llamado Pánuco. Los nombres de Coatzacoalcos y Pánuco renacieron de sus cenizas, como el Ave Fénix. En el puerto de la Vera Cruz, el santo patrono Sebastián nunca tuvo homenaje, ese sentido gradecimiento que los habitantes expresan al festejar el día dedicado al santo que les protege. Tampoco el símbolo cristiano fue objeto de veneración en el puerto jarocho, aunque en poblados comarcanos, como el de Medellín, se preserva la celebración de manera modesta en honor de la cruz, y en Alvarado, ni se diga: es singular, espectacular.

En el estado de Veracruz se celebran las fiestas titulares en más de cien poblados. No todas tienen la misma fastuosidad e importancia, por ello, para obviar repeticiones, agruparemos las fiestas titulares de acuerdo con algunas características. De pasó cabe mencionar que las fiestas titulares no solamente se celebran en pueblos con categoría de cabeceras municipales, sino también en algunos de menor categoría política, como son las llamadas congregaciones.

---

---

Para la celebración de las fiestas titulares operan los comités o comisiones de festejos nombrados por las autoridades municipales, pero, a la vez, intervienen las autoridades eclesiásticas por medio de los mayordomos. Se manifiesta así la separación entre Iglesia y Estado que, a través de sus distintos organizadores, participan en un acontecimiento que interesa a los vecinos de una comunidad. En algunos lugares, específicamente en Xico, pueblo de la región de Jalapa, el cargo de mayordomo es solicitado con muchos años de anticipación, ya que desempeñarlo otorga prestigio. Los mayordomos se encargan de las actividades relativas al culto religioso y los comités de festejos con las diversiones y entretenimientos civiles. La resonancia de las fiestas depende de la fama que tenga el sitio, o del tamaño o de su situación geográfica dentro de una zona de bastante actividad económica, y repito que, ante el posible tedio que pudiera causar la descripción individual de cada fiesta titular en cada pueblo veracruzano, opto por agruparlas en áreas con base en ciertas características.

23

#### EL AREA DE LOS ARCOS

En la región de Jalapa acostumbran cubrir la fachada de las iglesias con una armazón confeccionada con pétalos blancos y brillantes, provenientes de una planta del género nolina, cuyo nombre popular es "chimal". El arco gigante adosado a la pared da la impresión de una fachada renovada; el adorno puede considerarse como obra arquitectónica lograda a base de la "chimal", planta que crece en los llanos de Perote, de manera que los lugareños de Coatepec, Xico, Teocelo, etc., tienen que realizar un viaje en busca de la "Flor" que es el nombre esotérico. Cortan suficiente para llegar al po

---

---

blado y confeccionar largas armazones que, una vez arreglados, levantan con ayuda de muchas horquetas y brazos humanos. Estos arcos parecen que son una tradición surgida desde la época teochichimeca, llegada desde Tlaxcala o más allá, del rumbo del valle del Mezquital.

Pueden verse esos arcos en la fiesta titular de Xico el día de la Magdalena (22 de junio); en Teocelo, el 15 de agosto (día de la Asunción de María); y en Coatepec, el 30 de septiembre (día de San Jerónimo).

24

La fiesta de mayor renombre es la de Xico, tanto por la devoción, como por la corrida de toros que ofrece buenos carteles de reconocidas figuras de la tauromaquia nacional e internacional. Eso motiva que se vuelquen los aficionados de la capital veracruzana y de pueblos circunvecinos, al coso de tablas modesto, pero pimentoso, de Xico. Para darle mayor señalamiento a la corrida, el día taurino hacen una parodia del Encierro de Pamplona, o sea que a las nueve de la mañana sueltan vaquillas mansas a las calles para que las capoteen los más valientes vecinos.

Las danzas tradicionales están zozobrando. Una de ellas es la de "Los Negros", que ha permitido la fabricación de máscaras para ser vendidas al turismo. Fuera de las danzas no puede encontrarse algún otro elemento de cultura popular. En el año de 1980 vi solamente una caricatura de danza compuesta por cuatro disfrazados de torerillos y payasos, con máscaras comerciales de hule; solamente uno se cubría con máscara de madera, auténtica. Irremediablemente, las danzas mueren. La devoción a la Magdalena permanece muy firme, así como la mayordomía del arco floral.

\* "Chimala" o 'cabeza de flor' (Da sylirion acrotriche), o 'bear grass'.

---

---

## EL AREA DE LAS DIOSAS MUJERES

Cinco poblaciones ribereñas y una lacustre tienen como titulares a santas. Una, la Antigua, situada al norte del puerto de Veracruz, venera a la Virgen del Rosario. Boca del Río, Alvarado, Tlacotalpan y Cosamaloapan adoran, respectivamente, a Santa Ana, la Virgen del Rosario, la de la Candelaria y la de la Concepción; Catemaco, a la Virgen del Carmen. Dichas poblaciones están al sur del puerto de Veracruz, excepto La Antigua, situada al norte. En La Antigua acostumbran pasear a la Virgen en una arreglada embarcación que va río abajo y regresa para atracar al pie de un roble del poblado. Este paseo es llamado "El Lance de la Virgen". Costumbre semejante a la de Tlacotalpan, donde la tarde del día 2 de febrero, a bordo de una empavesada nave, suben a la Virgen y remontan un trecho del río, y luego retornan al muelle donde la cargan para regresarla a sus aposentos: al templo, entre la algarabía y multitud de voces y cohetes. Durante el recorrido por el río, a la embarcación principal la siguen varias lanchas de acompañamiento.

25

El paseo por el río en Tlacotalpan y La Antigua se sustituye en Alvarado por la procesión en sus calles principales, donde navegan conjuntos de música jarocho que improvisan versos a la Virgen que acompañan.

En Tlacotalpan acostumbran imitar el encierro de Pamplona. El día primero es el embalse; atraviesan del otro lado del río unos cuantos toretes para soltarlos en el poblado y algunos presumen de sus facultades toreriles. También cabe destacar la mojiganga, ese paseo nocturno de muñecos hechos de papel llevados por la chiqui

---

---

llería que se alumbra con hachones. Sobre esto hay una interpretación del arquitecto Aguirre Tinoco en el sentido de que esa mojiganga ahuyenta a los espíritus chocarreros para que al día siguiente todo esté libre, despejado, para que la Virgen de La Candelaria tenga un buen amanecer. La mojiganga también se acostumbra en Alvarado, San Andrés Tuxtla y Santiago.

26

El primer sábado de octubre sale la mojiganga en Alvarado, y con ella se inicia la fiesta en honor de la Virgen del Rosario, la victoriosa de Lepanto. Un historiador local ha interpretado la mojiganga como representación chusca de la batalla de Lepanto. A ello objeto diciendo que es obvia la representación de barcos en un poblado pesquero. Y al lado de las tradicionales figuras de barcos con armazón de otate y de la armazón del toro encajado en la cintura de un disfrazado brillan los cuerpos de papel de aluminio: los robots de toque modernista.

Para dar una visión más amplia de la fiesta transcribo el relato de Romualdo Bonilla García: "Cada año estrena vestido la Virgen. Se viste el primer día de la festividad, una vez vestida se pasa a una base que está colocada frente al altar principal de la iglesia y se adorna con rosas. Al día siguiente se le ponen sus "joyas de gala", las auténticas de esmeraldas, pues en los días ajenos a la festividad luce sus adornos comunes.

"El organismo que se encarga de los festejos religiosos lo constituye la Venerable Cofradía de Nuestra Señora del Rosario, que está integrada por la presidenta, la secretaria, la tesorera, y otras voluntarias, y sus funciones son las de recaudar fondos para la celebración,

---

a través de rifas o de otros eventos y ver qué persona o personas le van a regalar el vestido a la Virgen. A la presidenta de la Cofradía la elige el sacerdote, que dando la duración a su cargo a voluntad de ella. En los días ordinarios la Virgen permanece en su nicho, el cual está colocado en el altar principal de la iglesia, como Patrona de la localidad. El día en que se inicia la fiesta se llama día de la mojiganga porque es cuando ésta se lleva a cabo. La mojiganga consiste en un desfile organizado por el pueblo en común acuerdo con la Junta de Mejoras, en el que se hacen representaciones de figuras alegóricas, demuestra la alegría del pueblo a través de lo chusco de los disfraces, que la mayoría de las veces son de animales. En el momento en que se realiza se reparte al pueblo un programa lleno de versos chuscos, en los que se hace mención de las personas más conocidas y de las cuales se plantea una burla dirigida a la seriedad o desorden de estos individuos.

27

"Casi a diario hay cabalgatas, que son desfiles de muchachos y muchachas a caballo, o de niños y niñas, cuando se trata de las cabalgatas de chicos. En la oficial, que es de grandes, las damas algunas veces van vestidas de amazonas, sus acompañantes suelen portar el traje militar, pero la mayoría de las veces los participantes visten el traje jarocho. Tres son los cargos principales, la capitana, la teniente y la subteniente, cada una de ellas con sus respectivos acompañantes, que tienen los mismos cargos. Lo mismo sucede en las cabalgatas infantiles; en éstas los niños visten, además del traje jarocho, el de charro, el de los corredores de caballos (jockeys) y el de la china poblana. Durante el recorrido de las cabalgatas, infantil o de adulto, se ejecuta el toque o marcha de la dragona, que puede ser

---

---

interpretada con una corneta por el participante que va al frente, o bien por la grabación que lleva un carro de sonido que marcha igualmente a la cabeza de la cabalgata. En estos desfiles también se reparte una hoja de versos en los que aparecen los nombres de todas las personas que tomaron parte".

Es de sobra decir que en estas fiestas titulares, de La Candelaria y de las otras Vírgenes, los sones jarochos se escuchan y aún se acostumbra levantar entarimados para que ejecuten sus bailes aquellos individuos que mantienen la tradición, mirándose, a veces, a septuagenarios que golpean las tarimas en los huapangos a altas horas de la noche.

28

La preferencia dada a las Vírgenes en esta área obedece, sin lugar a dudas, a que antiguamente existió el culto a la diosa de las aguas del mar y de los ríos llamada Chalchiutlicue, de donde tomó su nombre la comarca Veracruzana del puerto: Chalchicueyecan. Esta fue una diosa prehispánica patrona de pescadores y de la gente que tenía tratos con las aguas, de ahí que los evangelizadores sagazmente hayan impuesto como culto a santas patronas en vez de santos.

La atracción por las deidades femeninas están en relación directa con el agua, sobre todo de los ríos, cuya fuerza debe propiciarse. A partir de la desembocadura del río Papaloapan se localizan Alvarado, Tlacotalpan y Cosamaloapan. "Desde fecha desconocida los fundadores de San Cristóbal de Alvarado, en litúrgico plehiscito, escogieron como Gran Señora a la Virgen del Rosario (Ramos, p. 149-150). El ingenio San Cristóbal, fundado enfrente de Cosamaloapan, no retuvo su nombre. Ahora el poblado se llama Carlos A. Carrillo.

---

---

El maestro Octaviano Corro, en su historia sobre el can-  
tón de Cosamaloapan, transmite la información recabada  
en el siglo antepasado. Unos arrieros salidos de La An-  
tigua a la Nueva Veracruz, a medio camino encontraron  
una mula muerta y una caja con un letrero que decía:  
"Para la iglesia de Cosamaloapan". Prosiguieron su ca-  
mino a Oaxaca y al abrir la caja encontraron en ella a  
la Virgen de La Concepción, que llevaron al pueblo de  
Otloapan, en La Chinantla (Corr p. 165). En 1687 una i-  
nundación derribó la iglesia, que fue arrastrada, y la  
Virgen logró quedar en un remanso del río en el Paso de  
la Virgen. Cuantas veces se la llevaron los de Amatlán  
otras tantas regresó al sitio. La Virgen acrecentó la  
población de San Martín Cosamaloapan. Le construyeron  
una capilla que se llevó el río. Luego, Tolsá diseñó  
la iglesia monumental iniciada en 1806 oficiándose la  
primera misa en 1860. Antes de que la Virgen descendie-  
ra por el río ya lo había hecho el Cristo del rostro ne-  
gro, del área vecina de los dioses potentes; área volcā-  
nica, donde en el lago de Catemaco se venera una deidad  
femenina. La feria de este poblado lacustre, las de  
San Andrés y Santiago Tuxtla, empezaron en 1881 confor-  
me al decreto que las instituyó por un período de siete  
días en cada poblado mencionado, y en las fechas com-  
prendidas dentro de sus patronos (Rivas C., p. 129).  
Con el tiempo se perdió la denominación de feria y se  
ha conservado el de fiestas titulares.

29

#### EL AREA DE LOS DIOSES POTENTES

Bajo esta denominación comprendemos cuatro sitios: San  
Andrés Tuxtla, Santiago Tuxtla, el Santuario de Otati-  
tlán y San Martín Acayucan. Indudablemente que el Se-  
ñor Santiago, como patrono de España, fue el santo cuyo

---

---

nombre se impuso a poblaciones de importancia estratégica, como fueron Tuxtla y Huatusco, el que estuvo a orillas del río Cotaxtla. El señor Santiago montado en su caballo se venera en Santiago Tuxtla y es objeto de siete procesiones procedentes a la de su día: el 25 de julio. San Andrés es un santo de menor importancia bélica. Respecto a Santiago, éste tuvo como principio a Zeus. Santiago es deidad de truenos y pólvora (2)

Dentro de la configuración de los dioses potentes, uno tiene un posible trasfondo prehispánico y otro es de ascendencia netamente cristiana; uno proviene de la arrogancia española, el señor Santiago, y hay otro con antecedentes prehispánicos: el Cristo Negro de Otatitlán. El santo patrono de Otatitlán, San Andrés, es avasallado por el Cristo Negro, cuya fiesta es el 3 de mayo.

30

El Cristo Negro de Otatitlán está envuelto en la leyenda y en los datos históricos. Una versión de Alberto Huerta B. fue originalmente transcrita y salvada por Octaviano Corro, ya que la fuente se extravió (Corro, p. 167). La escultura fue tallada en Londres por el escultor inglés John Dornier y llegó el 20 de abril de 1596 a la Villa de la Veracruz, el actual puerto de la costa del Golfo, de donde la trasladaron al poblado de Puctlanzingo remontado en las riberas del río Papaloapan, río arriba respecto a Otatitlán. Curiosamente Puctlanzingo significa "lugar del humito" (¿incienso?). Los comisionados dejaron la escultura debajo de un xuchil en Puctlanzingo, donde la descubrió un matrimonio un 3 de mayo de 1596. Luego, a causa de una inundación, embarcaron la escultura que se detuvo río abajo, a la vera de un frondoso tamarindo, en los primeros días del mes de febrero de 1597. El 3 de mayo del año siguiente se celebraron las primeras fiestas dedicadas a la cruz. Se instauró

---

---

el culto al Cristo Negro.

A esta escultura se le ha puesto un trasfondo prehispánico. Se la ha asociado con el dios prehispánico de los mercaderes, Yacatecuhtli.

Este sincretismo religioso fue detectado por Alberto Huerta Beltrán. Recuérdese el color de la escultura cristiana, y el hecho geográfico de que Otatitlán, "lugar de otates", estuvo en la ruta de los mercaderes, y el otate es el báculo, el símbolo del dios de los mercaderes. "En su profunda significación mística, quería decir en verdad lugar donde se adora al dios de los mercaderes" (página 112, Aguirre Beltrán).

Para fincar más esta asociación debe tomarse en cuenta que Otatitlán se encuentra río arriba en el límite con el estado de Oaxaca, y que cerca está el poblado oaxaqueño de Tuxtepec, que se tuvo como un punto en la ruta de los mercaderes prehispánicos adoradores de Yacatecuhtli.

31

En esa ruta se supone hubo un templo para el dios de los mercaderes, deidad que fue sustituida por una católica para mantener la devoción desbordante de la gente de la región. Yo considero que alguna deidad pudo haber existido en este punto para poder ser imán, atracción, de tantos peregrinos. En Otatitlán, poblado de 4,000 habitantes, se han llegado a contar 87,000 personas en las vísperas del 3 de mayo. Ese registro lo realizó una compañía cervecera que instaló centros de consumo en el año de 1969, según lo relató el investigador de las peregrinaciones que llegan a este Santuario (Fernando Winfiel, p. 58). De diversos rumbos de la comarca comprendida entre los actuales estados de Veracruz y

---

---

Oaxaca llegan los peregrinos. Pero la peregrinación organizada es la que procede de la sierra de Pajapan para reunirse con la rama que llega de Comapan, un punto situado entre Catemaco y San Andrés Tuxtla. Prácticamente, la gente del sur de Veracruz, la gente pipil y popoluca de esos lugares, baja de esas serranías en busca del Santuario.

32 Conforme a los datos del investigador citado existe una organización denominada "Peregrinación general del Señor de Otatitlán", la cual fue fundada hacia 1919 por el señor Florencio Chontal. Dicha peregrinación llega a tener un contingente de 300 personas constituidas por pipiles y popolucas del sur de Veracruz, así como mestizos. La peregrinación está formada por dos ramales que se reúnen en un lugar llamado Vara Honda, de donde todo el contingente sale para llegar a Otatitlán, al Santuario. La peregrinación de Los Tuxtlas sale de Comapan el día 26 de abril en jornadas de caminata de las tres de la mañana a las cuatro de la tarde. Llega a Vara Honda, ranchería del municipio de Tesechoacán, ahí se reúne con la peregrinación de la Sierra, y emprende la caminata por la siguiente ruta: Tesechoacán, Estación del Carmen y Otatitlán. A este Santuario llegan el día 29 de abril y permanecen ahí seis días, es decir, hasta el 4 de mayo.

Los cargos de los organizadores de la peregrinación son: Jefe General, Secretario, Tesorero, tres vocales, jefes de Grupo o Cuadrillas, y Sogueros. Los jefes de Cuadrilla representan una localidad. Como avanzada de la peregrinación van, a unos cincuenta metros de distancia, dos coheteros. A la vanguardia de los peregrinos o soldados a caballo, van los jefes de Cuadrilla, luego el Jefe General seguido de los cargadores de quince es-

---

---

tandartes y los Sogueros. Terminada la jornada, sobreviene el descanso durante el cual se velan los estandartes, haciéndoles guardias que se turnan cada dos horas. Para el caso van dos rezadores y músicos de San Juan Volador. Al llegar a Otatitlán hay un Mayor de Orden, o sea, una persona encargada de abrir paso a los peregrinos usando una vara. Los peregrinos se adentran hasta la iglesia, ayudados también por dos Sogueros, quienes usan sogas de veinte metros de largo que hacen las veces de valla. Cada cuadrilla ocupa como residencia los patios de las casas donde duermen a la intemperie, y hacen sus necesidades al aire libre.

He visto a la multitud posesionada de la iglesia, gente de a pie, o acostada junto a velas encendidas; el piso lleno de cera derretida, y en el fondo de la nave, en un altar, la gente subiendo una pequeña escalera para pasar a tocar la escultura del Cristo Negro, cuya devoción se ha acrecentado, sobre todo después de que fue decapitado el 8 de septiembre de 1931. En 1933 la peregrinación fue a Tuxtepec, Oaxaca. La cabeza fue recuperada; llegó flotando al Santuario: otra leyenda más.

33

Afuera, alrededor de la iglesia, se miran puestos de hierbas y de piedras como alumbre y piedra imán. Medicina vegetal y magia en conjugación. Mercaderes que sirven a la salud que van a buscar los peregrinos, o a los que van para conservar la salud que tienen. Todo esto girando en torno de un dios piadoso, como es la representación de un dios en el tono de la piel del mexicano autóctono. Es un mundo de colores, pues además de los peregrinos de Sotetapan y de los Tuxtles, llegan mujeres luciendo huipiles de sus tierras: de Oaxaca. El mercado se mantiene, a la par que el culto al Cristo poderoso.

---

---

La concentración gigantesca opera en los primeros días de mayo y constituye una muestra del significado de un santuario para un pueblo campesino netamente esperanzado en lo sobrenatural. Por cierto, los lugareños, los propios vecinos, se quejan de los resultados sanitarios que provoca tan grande concentración.

34

La celebración en el santuario de Otatitlán difiere del homenaje que se rinde al santo patrono de España: al Señor Santiago Caballero. La fiesta tradicional de Santiago Tuxtla, con varios siglos, mantiene una aristocracia urbana visible en los torneos de cintas a caballo que parecen justas transmitidas desde la Edad Media. La aristocracia se complementa con coronaciones de reinas que dan inicio a las fiestas. Solamente dentro de lo religioso es donde se observa la participación concreta del pueblo campesino que concurre desde diversas rancherías del municipio, además de la misma gente de la cabecera municipal en las procesiones celebradas por cada barrio o manzanas, demuestran su devoción al Señor Santiago. El Señor Santiago es un santo potente, arrogante, y a ese santo pide fuerzas el campesino, pide salud y protección para toda su familia. Del Señor Santiago siempre cabe recordar que el cronista Gómara dijo que en la batalla de Tabasco ayudó a Cortés; aunque el cronista Bernal Díaz del Castillo lo refutó expresando que todo se debió a las propias fuerzas de los conquistadores "y pudiera ser que lo que dice Gómara fueran los gloriosos apóstoles Señor Santiago, Señor San Pedro, y yo, como pecador, no fuese digno de verlo".

Los hispanistas dan relevancia al santo patrono de España, el cual en poblados de México no ha tenido tanta aceptación como ha sucedido con otras deidades.

---

---

San Martín tiene antigüedad en la región. El volcán lo avistó un soldado llamado Martín que venía en la expedición española; eso relató el cronista veraz Díaz del Castillo. Es posible que el nombre del volcán iluminara la elección del Santo propicio para Acayucan.

#### COLOFON

Hay diversos santos celebrados por los pueblos, como San Juan, San Mateo, San José, San Miguel, etc.; pero tengo la impresión de que una estadística en el estado de Veracruz nos llevaría a encontrar más celebraciones en torno a las Vírgenes.

Cabe un agrupamiento provisional en torno de La Asunción, santa patrona de Jalapa, y más al norte de Misantla, y más al norte de Papantla y Ozuluama. De Tuxpan, Eduardo Fagés en 1855, apuntó que en los meses de agosto y septiembre se celebraba "una especie de feria o de fiesta" que duraba alrededor de un mes. Empezaba el 15 de agosto y actuaban danzas, "bailes que no cuadran absolutamente con la civilización". Los fuegos artificiales duraban ocho días y se prolongaban otros tantos, ligándose, a veces, con los de las fiestas de septiembre, cuyo periodo comprendía del 16 al 27. No quiso precisar si era fiesta o feria, y actualmente se ha amalgamado la feria comercial con la fiesta titular, y sentimos que las fiestas patrias se han ido recogiendo y recorriendo; fiestas en que se sazonaba el orgullo de ser mexicano.

35

---

(2) Díaz de Salas, M y L. Reyes García.

"El ferviente culto a Santiago en Galicia fue una

---

---

sincretización del culto romano a Júpiter -Señor del Rayo- y la superposición del culto cristiano a Santiago, Hijo del Trueno, como Jesús mismo lo llama. (Evangelio según San Marcos 3:17)".



MES	LUGAR	EVENTO
ENERO 5/6	Santiago Tuxtla	Pascua de Reyes: Versos entonados en la víspera. El 6, a veces, salen Los Reyes a caballo.
FEBRERO 1/2	Tlacotalpan	Embalses; mojiganga nocturna en víspera del día 2. Paseo, por el río, de la Virgen de la Candelaria.
CARNAVAL: Martes (movible)	La Huasteca. En poblados de Chicontepec Ixhuatlán Alamo Santa Ma. Ixcatepec	Actuación de los Viejos. Altar donde rinden culto a deidad del carnaval.
MARZO	Veracruz	Desfile de carros alegóricos y comparsas.
Primer viernes	Cabada (Los Tuxtlas)	Coronación de la reina de los brujos; baile popular el sábado.
19	Banderilla (Jalapa)	Feria del Chicharrón. Fiesta titular

C A R N A V A L  
 Martes de Carnaval, movible  
 entre 9 de febrero y 3 de marzo

MES	LUGAR	EVENTO
Semana Santa (movible), inicio 19 de marzo u 11 de abril	Coatzacoalcos	Exposición industrial, palenque
S E M A N A S A N T A movible entre 19 de marzo y 11 de abril	(Papantla) Adolfo Ruiz Cortínez (El aguacate)	La Judea Representación de la Pasión de Cristo.
	Carrizal	El sábado, temprano paseo del chípala y luego actuación de Judas.
ABRIL		
MAYO	Alvarado	Fiesta de las Cruces, cada domingo del mes exhibición de cruces en el parque. Obsequio de horchata.
	Papantla	Feria de Corpus, Danza de voladores, Guaguas, Negritos, Santiagueros. Festival Xanat, palenque, exposiciones.
Corpus -movible- -domingo- a fines de mayo y principios de junio	- C O R P U S - de mayo a principios de junio,	

MES	LUGAR	EVEN TO
JUNIO		
Primera semana	Ilang Ilang (entre Vera- cruz y Boca del Río)	Exposición Ganadera industrial. Palenque.
a fines	Oluta	Danza de la Malin- che. Popada: venta de popo, bebida es- pumosa de cacao.
<hr/>		
JULIO		
22	Xico	Fachada caracterís- tica en iglesia. Co- rrida de toros.
25	Santiago Tux- tla	Mojiganga, torneo de cintas a caballo.
26	Soconusco	Danza
<hr/>		
AGOSTO		
15	Ozuluama	Danza de chules
15	Tuxpan	Concurso de huapan- go. Exposición, a ni- vel nacional, de ga- nado.
15	Jilotepec	Fiesta titular. Exposición Comer- cial.

MES	LUGAR	EVENTO
15	Teocelo	Arcos tradicionales en la fachada de la iglesia.
24	Jalacingo	Danzas

---

SEPTIEMBRE

16	Santiago Tuxtla	Desfile. Camión alegórico con muchacha que representa a la Patria.
21	Coxquihui (Papantla)	Danza homenaje al maíz.
22	Naolinco (Jalapa)	Danza de Santiagueros: la negreada.

---

41

OCTUBRE

8	Alvarado	Fiesta titular. Mojiganga.
31	Huasteca	Todos Dantos (inicio).

---

NOVIEMBRE

1	Tempoal (La Huasteca) Diversos poblados	"Viejos" de Todos Santos, parejas de disfrazados danzan sones exprofeso.
---	---	--

MES	LUGAR	EVENTOS
	Tamiahua	Danza de la Malinche
	Papantla (Ciudad y Congregaciones)	Ofrendas en Altares. Alabanzas cantadas frente al altar desde la noche hasta amanecer en diversas rancherías. Los "viejos" al suroeste de Papantla.
	Naolinco	Alabanzas nocturnas en Todos Santos
11	Acayucan	Danza de Los Arrieros
30	San Andrés Tuxtla	Mojiganga; "Toro"
<hr/>		
DICIEMBRE		
7	Tuxpan	Noche del niño perdido: encendido de velas en las banquetas.
16/24	Sotavento Los Tuxtlas	"Ramas y portalitos" Niños cantores de Villancicos acompañados de portalitos.
24	Santiago Tuxtla	Acarreo de niños, cantos de Pascua de Navidad

MES	LUGAR	EVENTOS
31	Oluta	"El chenú"(ocasional), especie de pastore- la.
31	Coatzacoalcos y poblados <u>co</u> marcanos	Quema de "viejos" a medianoche



CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
1. ACAJETE -San Salvador-		agosto 5/7	Semana Santa
2. ACATLAN -San Andrés		noviembre 30	
3. ACAYUCAN -San Martín		noviembre 13	
4. ACTOPAN - San Francisco	DEL MANGO Mayo	octubre 4	
5. ACULA - San Antonio		junio 13	
6. ACUTZINGO -Señor de la Expiración		julio, último domingo	
7. ALAMO			Todos Santos
8. ALPATLAHUA	Frutícula	julio 22	
9. ALTO LUCERO -Cristo Rey-		noviembre	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
10. ALTOTONGA -Santa Ma. Magdalena	Regional	julio 22	
11. ALVARADO -Del Rosario		octubre 8	Fiestas de las Cruces
12. AMATITLAN -San Pedro-		junio 29	
13. AMATLAN DE LOS REYES -Los Santos Reyes-		enero 6	
14. ANGEL R. CABADA		Primer viernes de marzo, coro nación reina de los brujos	
15. APAZAPAN -Santo Tomás		mayo 15	
16. AQUILA -La Candelaria-	Feria regional	febrero 2	
17. ASTACINGA -La Asunción		agosto 15	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
18. ATOYAC -San José-		marzo 19	
19. ATLAHUILCO -San Martín		noviembre 11/14	
20. ATZACAN -Santa Ana-		julio 22	
21. ATZALAN -San Miguel-		septiembre 29	
22. AXOCUAPAN			
23. AYAHUALULCO -Sr. Santiago-		julio 25	
24. BANDERILLA -San José-		marzo 19	
25. BENITO JUAREZ -Santa Cruz-		mayo 3	
26. BOCA DEL RIO -Santa Ana-	Exposición ga nadera llang llang 1/15 ju nio	julio 16	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
27. CALCAHUALCO -San Salvador-		agosto 6	
28. CARDEL			Carnaval
29. CARRILLO PUERTO -Sr. Santiago-		julio 25	
30. CASTILLO DE TEAYO -San José-		marzo 1o./20	
31. CATEMACO -El Carmen-		julio 16/22	
32. CAZONES -Guadalupe-	fecha movable	diciembre 12	Semana Santa Todos Santos
33. CIUDAD MENDOZA -Santa Rosa-		agosto 30	
34. CERRO AZUL -San Pascual Bailón-		mayo 17	
35. CITLALTEPEC -San Nicolás-		septiembre 5/11	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
36. COACOATZINTLA -Santiago Apóstol-		julio 25	
37. COATEPEC -San Jerónimo-	Del café (a- bril o mayo)	septiembre 30	
38. COATZACOALCOS	Exposición re- gional. (Sema- na Santa).		
39. COATZINTLA -Santiago Apóstol-		julio 25	
40. COETZALA -La Magdalena-		julio 22	
41. COLIPA -San Francisco-		octubre 4	
42. COLONIA MANUEL GONZALEZ			
43. COMAPA -Ma. Magdalena-		julio 22	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
44. CORDOBA		mayo 21	
45. COSAMALOAPAN -La Concepción-		diciembre 8	Carnaval
46. COSAUTLAN -La Candelaria-		febrero 2/4	
47. COSCOMATEPEC -San Juan Bautista		junio 24	
48. COSOLIACAQUE -Santa Cruz-			
49. COTAXTLA -San Pedro			
50. COXQUIHUI -San Mateo-		septiembre 21/28	
51. COYUTLA -San Andrés-		1o. domingo de noviembre	
52. CUICHAPA -San Isidro Labrador-		mayo 15	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
53. CUITLAHUAC -San Juan-		junio 24	
54. CHACALTIANGUIS -Padre Jesús	Del mango mayo-junio	última semana de enero	
55. CHALMA -San Nicolás-		septiembre 9	Carnaval
56. CHICONAMEL -La Asunción-		agosto 15	Carnaval
57. CHICONQUIACO -San Pedro-		junio 29	
58. CHICONTEPEC -Santa Catarina-		noviembre 25	Carnaval
59. CHINAMECA -Purísima Concepción-		diciembre 8	
60. CHINAMPA - San Antonio-		junio 13	Carnaval y Todos Santos
61. CHOAPAS, LAS			

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
62. CHOCAMAN -San Francisco-		octubre 4	
63. CHONTLA -Santa Catalina-		noviembre 26	
64. CHUMATLAN -Virgen Natividad-		septiembre 88	
65. DOS RIOS			
66. ESPINAL - San José-		marzo 19	
67. FILOMENO MATA -Santa Rosa-		agosto 30	
68. FORTIN			
69. GUTIERREZ ZAMORA -El Carmen-	Regional, agrí- cola, ganadera, comercial y artesanal depor- tiva. 16/26 de julio	julio 16	

CABECERA MUNICIPAL      FERIA      FIESTA TITULAR      OTRAS

70. HIDALGOTITLAN -San Miguel Arcángel		septiembre 29	
71. HUATUSCO -San Antonio		junio 13	
72. HUAYACOCOTLA		febrero	
73. HUEYAPAN DE OCAMPO			
74. HUILOPAN -La Concepción		diciembre 8	
75. IGNACIO DE LA LLAVE		1a, ó 2a. semana de marzo	
76. ILAMATLAN -San José-		marzo 19	
77. ISLA -Sagrado Corazón-	De la piña, mayo	mayo 30/31	
78. IXCATEPEC		diciembre 12	Carnaval
79. IXHUACAN -Los Reyes-		enero 5/7	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
80. IXHUATLANCILLO -Todos Santos		noviembre	
81. IXHUATLAN DEL CAFE	Del café, marzo		
82. IXHUATLAN DE MADERO			Carnaval
83. IXHUATLAN DEL SURESTE -San Cristóbal-		julio	
84. IXMATLAHUACAN -Ascención del Señor-		mayo 27/31	
85. IZTACZOQUITLAN -La Concepción-		diciembre 8	
86. JALACINGO -San Bartolo-		agosto 28	
87. JALAPA	fecha movable		
88. JALCOMULCO -San Juan Bautista		junio 24	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
89 JALTIPAN -Santa Rosa-		agosto 24/31	
90. JAMAPAN -Purísima Concepción		diciembre 8	
91. JESUS CARRANZA -Santa Lucrecia-		noviembre 20/25	
92. JILOTEPEC -La Concepción-		diciembre 8	
93. JUCHIQUE DE FERRER -San Vicente Ferrer-		abril 5/7	
94. LANDERO Y COS -San Juan-		junio 24	
95. LA PERLA			
96. LAS MINAS			
97. LAS VIGAS -San Miguel-		septiembre 29	
98. LERDO DE TEJADA -San José-		marzo 19	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
99. MAGDALENA -Magdalena-		julio 22	
100. MALTRATA -San Pedro-		junio 29	
101. MANLIO F. ALTAMIRANO -Virgen de Guadalupe-		diciembre 12	
102. MARIANO ESCOBEDO		marzo 19	
103. MARTINEZ DE LA TORRE -San Juan-		junio 21/29	Carnaval de verano. San Rafael (suspendido)
104. MECATLAN -San Miguel-		septiembre 29	
105. MECAYAPAN -Santiago-		mayo 11	
106. MEDELLIN -San Miguel-		septiembre 29	
107. MIAHUATLAN -San José-		marzo 19	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
108. MINATITLAN -La Candelaria-		febrero 2	
109. MISANTLA -La Asunción-		agosto 15	
110. MIXTLA -San Andrés-		noviembre 30	
111. MOLOACAN -Santiago-		julio 25	
112. NAOLINCO -San Mateo-		septiembre 21	
113. NARANJAL -San Cristóbal-		julio 24/26	
114. NARANJOS (AMATLAN)	Petrolera, marzo		Todos Santos
115. NAUTLA -San Miguel-		septiembre 29	Día de la marina
116. NOGALES -La Asunción-		agosto 15	.

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
117. OLUTA -San Juan-		junio 24 popada	
118. OMEALCA - San José-		marzo 19	
119. ORIZABA -San Miguel-		septiembre 29	
120. OTATITLAN -Cristo Negro-		mayo 1/3	
121. OTEAPAN			Semana Santa
122. OZULUAMA -Asunción-		agosto 15 fiesta del Chul	
123. PAJAPAN -San Juan-		julio 24	
124. PANUCO	abril/mayo		
125. PAPANTLA -Asunción-	Corpus, mayo- junio	agosto 15	Todos Santos

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
126. PASO DE OVEJAS -Guadalupe-		diciembre 12	
127. PEROTE -San Miguel-		septiembre 29	
128. PLATON SANCHEZ			Todos Santos
129. PLAYA VICENTE			
130. POZA RICA			Expropiación Petrolera, Marzo
131. PROGRESO DE ZARAGOZA -San José-		marzo 18	
132. PUENTE NACIONAL			
133. RAFAEL DELGADO -San Juan-		junio 24	
134. RAFAEL LUCIO -San Miguel-		septiembre 29	
135. REYES -Los Reyes-		enero 6	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
136. RIO BLANCO			
137. RODRIGUEZ CLARA			
138. SALTA BARRANCA -San Isidro-		mayo 15	
139. SAN ANDRES TENEJAPA -San Andrés-		noviembre 30	
140. SAN ANDRES TUXTLA -San Andrés-		noviembre 30	
141. SAN JUAN EVANGELISTA -San Juan-		junio 24	
142. SANTIAGO TUXTLA -Santiago de Galicia-		julio 25/30	
143. SAYULA -San Isidro-		mayo 15	
144. SOCONUSCO -Santa Ana-		julio 25/28	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
145. SOCHIAPA			
146. SOLEDAD ARZOMPA			
147. SOLEDAD DE DOBLADO			
148. SOTEAPA -San Pedro-		junio 29	
149. TAMALIN			Todos Santos
150. TAMIAHUA			Todos Santos
151. TAMPICO ALTO -Ascención del Señor-		mes de mayo	
152. TANCOCO			Todos Santos
153. TANTIMA		octubre 4	Todos Santos
154. TANTOYUCA -Santiago Apóstol-		julio 25	Todos Santos
155. TATATILA -San Pedro-		julio 29	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
156. TECOLUTLA -San Bartolo-		agosto 24/31	
157. TEHUIPANGO			
158. TEMPOAL -Guadalupe-			Todos Santos
159. TENAMPA			
160. TENOCHTITLAN		fechas movibles	
161. TEOCELO -Asunción-		agosto 15	
162. TEPATLAXCO -San Antonio-		junio 15	
163. TEPETLAN -San Antonio-		junio 13	
164. TEPETZINTLA -San Juan-		junio 24	
165. TEQUILA -San Pedro-		junio 29	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
166. TEXCATEPEC -San Juan-		junio 24	
167. TEXHUACAN -San Juan-		junio 24	
168. TEXISTEPEC -San Miguel-		septiembre 29	
169. TEZONAPA	caña, mayo		
170. TIHUATLAN -San Francisco-		octubre 4	
171. TIERRA BLANCA	Exposición regional y cultural.	diciembre 5/13	
172. TLACAJALPA			
173. TLACOLULAN		septiembre 8/9	
174. TLACOTALPA -La Candelaria-		febrero 1/3	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
175. TLACOTEPEC -San Martín-		noviembre 11	
176. TLACHICHILCO -San Agustín-			
177. TLALISCOYAN			
178. TLANEHUAYOCAN -San Andrés-			
179. TLAPACOYAN -Señor Santiago-		julio 25	
180. TLAQUILPA -Ma. Magdalena-		julio	
181. TLILAPAN -Santiago-		julio 26	
182. TOMATLAN -San Miguel-		septiembre 29	
183. TONAYAN -San Pedro-		junio 29	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
184. TOTULA -Santiago-		Julio 25	
185. TUXPAN	Exposición regional, ganadera, comercial e industrial.	agosto 15	
186. TUXTILILLA -San Isidro-		mayo 15	
187. URSULO GALVAN			
188. VEGA DE LA TORRE -Santa Ana-		Julio 26	
189. VERACRUZ			
190. VILLA ALDAMA			
191. VILLA AZUETA	Del pescador, octubre		
192. VILLA CUAUHTEMOC			
193. VILLA JARA (PASO DEL MACHO)			

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
194. VILLA TEJEDA (CAMARON) -San José-		marzo 19	
195. XOXOCOTLA -San Isidro-		mayo 15	
196. XICO -Ma. Magdalena-		julio 22	
197. YANGA -San Lorenzo-		agosto 9/10	
198. YECUATLA -Asunción-		agosto 15	
199. ZACOALPA			
200. ZARAGOZA -San Isidro-		mayo 15	
201. ZONGOLICA -San Francisco-		octubre 4	
202. ZONTECOMATLAN -San Francisco-		octubre 4	

CABECERA MUNICIPAL	FERIA	FIESTA TITULAR	OTRAS
203. ZOCOLCO -San Miguel-		septiembre 29	



---

## UN ABANICO DE CRUCES <sup>(1)</sup>

### I. EL POBLADO

Hace años, incontables años, en el sitio donde hoy se localiza la ciudad de Alvarado, encalló un barco, quedó varado. Los pescadores bullangueros animaban a los comarcanos para ver el sucedido exclamando: ¡Vamos a ver al varado! ¡Vamos al varado!" Esta versión pueril del origen del nombre contrasta con la histórica que es la siguiente:

Cuando Juan de Grijalva tocó nuestras costas, en 1518; en la expedición venía Pedro de Alvarado al mando de tres navíos. Alvarado se adentró en el río mientras sus compañeros aguardaban en el paraje de la desembocadura. El paraje se llamaba Atlizintla que, en voz nahuatl, significa "al pie del agua". Río y paraje recibieron el nombre del explorador.

69

Alvarado dista unos 70 kilómetros al sur del puerto de Veracruz, por camino carretero. Antes de que desembarcaran las tropas americanas en el puerto de Veracruz aconteció un hecho en Alvarado, en 1846. Su gente, entonces menos de dos mil, resistió durante nueve horas el ataque de ocho buques de la escuadra invasora y la puso en fuga\*, acto que le valió el título de heroica.

---

(1) Artículo aparecido en Veracruz turístico, Año I, No. 2 Jalapa, Ver., Nov. 1981

---

Otro título que lleva Alvarado con orgullo es el de generosa, distinción incubada desde el lejano año de 1518 cuando el explorador del río recibió obsequios por parte de los pescadores que encontró en el paraje inmediato al mar. Y a sido generosa al abrir sus hogares a los habitantes comarcanos dañados por las inundaciones del río Papaloapan. Este caudaloso río es el que pasa por Alvarado camino al mar, es el que forma, con otros, una laguna inmensa en cuyo cuello brotó Alvarado.

Casi veinte mil habitantes tiene la ciudad. Muchos de ellos se dedican a la pesca, viéndose el malecón atestado de barcos camaroneros. Al lado de las actividades pesqueras están las comerciales. Muchos profesionistas prestan diversos servicios, y dentro de los quehaceres domésticos cabe mencionar la manufactura de dulces y de figuras de chaquiras.

70

## II. LOS MONUMENTOS

Cada domingo de mayo, y en distinto barrio, se levanta un monumento a la cruz. Se construye en plena calle y el mismo día se desmantela. El último domingo se congregan los monumentos; en el parque vuelven a erigir las mismas construcciones los mismos barrios y otros participantes.

Los monumentos se construyen en forma de baldoquín, especie de palio bajo el cual reposa el símbolo cristiano. Del palio elaborado parten arcos como gigantescas patas de araña. Son arcos hechos de varilla de fierro forrada con papel periódico que de trecho en trecho tienen abultamientos denominados huichones. Todo está recubierto con papel crepé para darle lucimiento. Este tipo de monumento, de seguro, surgió de formas muy mo

---

---

destas. Los primeros monumentos pudieron haber sido rústicos a manera de los que aún se ven en Papantla durante el jueves de Corpus Christi. En el citado jueves construyen altares de los cuales salen arcos que son tarros doblados que proporcionan firmeza a la construcción. Los tarros quedan recubiertos con hojas anchas de tepejilote, planta que también llaman palma o palmita.

En Alvarado, los monumentos a la cruz adquieren suntuosidad. Pero en ciertos años se aletargó la construcción. Una generación mostró indiferencia hacia la celebración de esta fastuosa fiesta. Una fotografía de la década de los cincuenta demuestra que tan peculiares construcciones se levantaban a mitad de la calle. Después del intermedio surgió con esplendor la tradición y desde hace cuatro años la mantiene el entusiasmo de los alvaradeños y el empeño de la Casa de la Cultura. El entusiasmo prendió como la hierba seca que se enciende en un instante.

71

### III. LA FIESTA EN SU APOGEO

A partir de la medianoche de cualquier domingo de mayo los vecinos del barrio se congregan para construir su monumento. Las horas de la madrugada los miran entregados a la devota tarea. Utilizan varillas, papel periódico, papel de china, mesas, pencas de palmera, flor de coyol, macetas. Apenas sus cuerpos sean bañados por los primeros rayos del sol, ya deben tener logrado el monumento en tanto que otras personas se han encargado de confeccionar dulces para vender o han preparado horchata para obsequiarla durante la fiesta. Esta empieza a media tarde y termina cerca de las nueve de la noche.

---

---

Antes de medianoche el barrio ya ha desmantelado su monumento y se guardan los materiales para volver a utilizarlos el último domingo de mayo, día en que el pueblo verá el parque sembrado de construcciones de formas y colores diversos. En el parque se exhibirá, legítimamente, la presunción de cada barrio. La Casa de la Cultura también instala su armazón peculiar y animará a otros grupos para hacer lo mismo. Se montan, en total, siete monumentos de los cuales cuatro corresponden a los barrios. Son muestras de arte efímero. Duran veinticuatro horas.

72 La fiesta se abre en la tarde. Se ven llegar grupos de niños y niñas vestidos con traje regional; ellos subirán a la tarima, construida en alto, en una esquina del barrio o en un ángulo del parque si el evento tiene efecto el último domingo. Los pequeños, sin profesionalismo, se concretan a brincotear dando con ello ejemplo de su entrada al mundo del baile regional. La fiesta es la misma cada domingo, excepto en el último cuando es mayor la concurrencia que, cual atarraya, se extiende en el parque. Participan también los adolescentes integrantes de la Casa de la Cultura donde reciben clases para mantener viva la acertada manera de bailar los sones jarochos.

En estas tardes de mayo, de temperatura elevada, de aire muy caliente, la sed se aplaca con horchata servida en vasos en los que flota una flor de la temporada, el súchil, flor agregada como toque de distinción. La horchata tiene apariencia achocolatada a causa de la canela. Entre sorbos de horchata, antojitos, dulces, música y zapateado transcurre la fiesta, una fiesta blanca como la horchata, libre de bebidas alcohólicas.

---

---

Las relaciones sociales con los comarcanos se afianzan. Llegan grupos de bailarores entrenados en la Casa de la Cultura de Tlacotalpan, acompañados de su propio conjunto musical. Las pruebas de cooperación y de trabajo organizado en grupo permiten la cohesión del barrio. Los vecinos de Alvarado participan llenos de júbilo para mantener la tradición de la Cruz de Mayo. A ella vuelven algunos lugareños que habitan en cercanas latitudes.

No se precisa fecha para el origen de esta tradición. Recuérdese que en el siglo XVI, el siglo de la Conquista, se fundó en la comarca el puerto de la verdadera cruz, y conclúyase que la devoción por el símbolo cristiano quedó establecida. Y en Alvarado, por razones desconocidas, la pasión por la Cruz alcanzó una exaltación evidente.

73

#### IV. INTERPRETACION

El tres de mayo fue el día en que Santa Elena descubrió la verdadera cruz en la cual sacrificaron a Cristo. Eso dice la leyenda. La Iglesia Católica lo señala como el día de la Invención de la Santa Cruz. Esa invención, sinónimo de descubrimiento, se celebra con una fiesta de mucha acogida en el gremio de los albañiles mexicanos y también con entusiasmo en el seno de algunos poblados. Lo singular es que en Alvarado persista la celebración en el transcurso de varios domingos, y no se circunscriba al tres de mayo.

Para comprender el caso de Alvarado debe tomarse en cuenta el jueves de Corpus Christi. Antes, en Alvarado y otras poblaciones, en el susodicho jueves se levantaban altares para la cruz y en el baldaquín; en la

---

---

peña donde se coloca el símbolo cristiano, el párroco ponía la custodia que brillaba como sol. Impartía la bendición, la cual era repetida en otros altares. Siete en total. Luego, sucedió el ocaso de la fiesta del jueves dedicado al Cuerpo del Señor y se dejaron de levantar los altares para la cruz, pero fueron distribuidos a lo largo de los domingos del mes de mayo, concentrándose los altares el último domingo, en un solo sitio para que el sacerdote impartiese la bendición, acto que aún se repite en el parque de Alvarado y con el cual concluye la majestuosa exhibición de monumentos levantados en homenaje a la cruz, homenaje en sí a Jesucristo.



---

"EL CHENU" EN OLUTA (2)

76 Localicé a Hilarión Morales en un barrio de Minatitlán. Su casa está a espaldas de las que forman la calle. Se confunde entre otras bajo los árboles. La arboleda permite gozar fresca en los días de mayo. La calle es de grava rojiza perpendicular a una principal pavimentada: la 18 de Marzo, fecha de la expropiación petrolera. Por la calle de grava transitan viejitas de traje tradicional poseedoras del idioma zapoteco. Hilarión también habla un idioma antiguo: el popoluca de su pueblo Oluta. Se ufana de ello. A sus sesenta años vive de su jubilación, proveniente de su labor magisterial. Muchos años dedicó al cimiento de las bases culturales de las generaciones en crecimiento. Hombre moreno, con rasgos mestizos, no precisamente indio puro, orgulloso de hablar el idioma de sus padres. Sus entusiasmos e inquietudes le han llevado a escribir sobre las danzas de su pueblo. Una de ellas, el Chenu, se ejecuta, me dice, a fin de año, día en que estoy platicando con él en su casa de paredes de lámina, techo de lámina y piso de cemento. "Chenu" es el nombre del muñeco de trapo que acostumbran sacar el día último del año. Le acompañan personajes, bien vestidos, que usan espadas. Un sobrino de Hilarión, abogado residente en Jalapa, les ha comprado los sables con la promesa de prestárselos cuando salgan disfrazados.

Para que nuestra conversación sea ilustrada por la realidad, salimos a Oluta, en la tarde del día último del año, para presenciar el Chenu. De Acayucan tomamos la

---

(2) Artículo aparecido en Presencia Educativa, Subsecretaría de Cultura Popular y Educación Extraescolar. Año 11, No. 8, SEP. México, 1976.

---

---

carretera que conduce a Matías Romero. ¡El Mangal de Mallén!, sembrado por un médico inglés, a principios de siglo. Eso dicen. Incorporado a los terrenos ejidales de Oluta. ¡Oluta!, calle principal pavimentada, y poblado trazado; cabecera municipal, la mayoría de las casas de material y de techo plano. Impera la construcción moderna. Los primeros vecinos dicen que no habrá Chenu; ya no acostumbran salir. Tal vez lo hagan el 6 ó el 15 de enero, comentan algunos vecinos que han sido músicos en el Chenu. Hilarión se concreta a evocar la danza. La gente compraba con suficiente tiempo sus trajes, relucientes, hermosos. La fiesta se anunciaba varios días con un tambor, "es el instrumento que define aquí". Este año no se oirá. Era una vestimenta especial. Entre los personajes uno representaba a San Rafael: el segundo de San Miguel. Un San Miguel bien elegante con su espada que relumbraba, y por otro lado estaban Satanás, Lucifer y Caifás, un conjunto de viudas, y un "viejo" llevado en una caja cargada sobre un andamio, un féretro. Descripción somera que me da la impresión de que era una pastorela. La única que se conserva en esa región. Tal vez influencia de Oaxaca. El viejo es el Chenu. Aquí en Oluta vivió un personaje llamado Juan Chenu y se pusieron a celebrar su fiesta cada año.

77

Además de la celebración del Chenu, actuaban comparsas de "Arrieros y Morenos". Se disfrazaban con caretas, ropa, saco, chaleco, pantalón. Iban por la calle correteando y diciendo chistes. Los morenos, con el toro, el caballito y un tamborcito: tronco de árbol cubierto con cuero. El tambor marcaba el compás. Esos bailes ya no se ejecutan. También está feneciendo la danza principal: La Malinche. Es una danza que se celebra el 24 de junio, el día de San Juan. En Oluta ad

---

---

miro el tipo físico delgado, agradable. Y me agrada que conserven una lengua que es el encierro de una cultura.

Regresamos a Minatitlán, a la casa situada en el centro del solar. La situación de la casa me hace recordar los consejos de Tadeo Ortiz para los colonos que llegasen al istmo de Coatzacoalcos. Recomendaba casas sobre pilotes, de madera por la humedad, con portales o corredores amplios: "Las casas se formarán aisladas en el centro de los solares con portales o corredores amplios, y los solares se cercarán con setos de naranjos y limones, que allí se multiplican y fructifican a los tres años, brindando un sólido cercado que, al paso que hermosea, garantiza de los incendios". Varias casas, abigarradas, demuestran que la colonización de Minatitlán fue masiva, tanto que los solares desaparecen. Testimonio de que la colonización iniciada alrededor de 1825 sigue impetuosa.

78

Continúo la plática con el profesor jubilado, de recia consistencia física, maestro de educación primaria, de los que han forjado alumnos, de los que fueron apegados a sus labores. Coincidimos en que debe mantenerse en su apogeo la danza de La Malinche. Cuántas veces, le comento, al estar en países muy industrializados, tengo conciencia de que esas amplias comunidades no pueden disfrutar de sus danzas propias, tienen que asistir a teatros para verlas, y en México muchos pueblos pueden enorgullecerse de contar con su propio espectáculo. Por ello tienen que trabajar en las escuelas primarias para mantener esa tradición coreográfica.

Al mismo tiempo pienso que deben ser más conocidas las popadas para que la gente, procedente de tan diversas latitudes saboree el popo tradicional: el delicado re-

---

---

fresco de cacao, que facilita el descenso de los tamales imprescindibles en la popada.

La plática con Hilarión se interna en el campo del origen de la cultura del sur de Veracruz. El tema que investigo es sobre un animal totem de grupos antiguos. Le pregunto cómo dice tigre en su idioma: "¡Kajav!" De ello se deduce que es el mismo término que en el idioma de Sotepan, salvo que este último pueblo lo ha apocopado. Lo que no puede resultar de la plática es que exista una correlación entre el tigre y el elemento femenino. Posiblemente, en próximas conversaciones avancemos en el conocimiento de la cultura del sur de Veracruz. Mientras tanto, le digo a Hilarión que Chenu corresponde a Che Ndu en el idioma chinanteco que se habla en Chiltepec. Desde hace tiempo ha habido comunicación desde Oluta a San Juan Evangelista y de ahí a Tuxtepec. Allá dicen Che: José Ndu: Antonio. Por ser idioma tonal, el chinanteco tiende a los monosílabos. Por ese camino ha brá llegado, quizás, José Antonio a Oluta.

79

Hilarión<sup>1</sup> replica que Chenu es un símbolo de Oluta. "Existió un indígena de nuestra raza que vivió cerca de cien años y que se llamó Juan Chenu, cuyo nombre se tomó, por los nativos, para representar la figura de un an-

---

1 Sin embargo, Hilarión olvidó mencionar un dato de su folleto Danzas Autóctonas de los Popolucas. En idioma popoluca Chenu es llamado Sancuchi='vejestorio, viejo inútil'. "Chenu" es personificación del tiempo transcurrido, del tiempo computado. ¿Reminiscencia olmeca?

---

---

ciano, un "viejo", y celebrarlo mediante un conjunto de bailes con disfrazados múltiples, para despedir el año en diciembre".

Llego a Coatzacoalcos donde veo la tradicional actuación de los "viejos" con sus diversos acompañantes disfrazados: el cura, la vida, los rumberos. A medianoche los "viejos" rellenos de cohetes, son quemados. En sus intestinos, a veces, parece tronar un millar de pesos en cohetes, modo espectacular de despedir el año y abrir con júbilo las puertas del que se inicia. Han quedado en el aire los ecos de los versos cantados:

A'i viene el viejo  
zumba que zumba  
a bailar, señores,  
a bailar la rumba.

Este viejito sinvergüenzón  
deja a sus hijos  
sin un tostón...



---

LA SEMANA SANTA POR LOS RUMBOS DE PAPANTLA, VERACRUZ (3)

A la costa del Golfo de México: en busca de una explicación etnográfica. Viajo para saber por qué en estos días de Semana Santa pasean un muñeco montado a horcajadas y qué significa. El hecho, de apariencia pueril, ocurre en Carrizal. Por los rumbos de Papantla, área de El Tajín. La carretera zigzaguea. Año de la segunda caminata en la luna.

82 A la altura de Haliburton, entre Poza Rica y Papantla, viro a la izquierda, rumbo a la costa. Lomeríos, prados, Y griegas asfaltadas, boscajes. Tanques para almacenar 3,207 metros cúbicos de petróleo crudo. Pasamos por el rancho "Santa Agueda". La carretera deja de serlo; el asfalto desaparece. Llegamos a El Aguacate, el nombre lo ostenta un autobús estacionado en el parque. Casas viejas y modernas, antenas de televisión. Tal vez aquí también paseen el monigote llamado chípala. Lo su pongo al leer un programa descolorido pegado en una pared.

"Lo invitamos a usted y a su apreciable familia a la fiesta en la congregación Adolfo Ruiz Cortines para los días de la Semana Santa: 11, 12 y 13 de abril. Dará principio el jueves por la tarde: Paseo de los Judíos, por la noche: La Última Cena, Oración del Huerto y Aprehensión de Jesús el Nazareno. Viernes: se llevará a cabo la crucifixión de Nuestro Señor Cristo por los Judíos en el cerro del Calvario. El Sábado de Gloria: Huida de Judas Iscariote perseguido por los judíos y por la noche gran baile, amenizado por la sensacional orquesta Tropicana". Completa el volante una marca de cerveza y un número de teléfono en Poza Rica.

---

---

La anunciada representación bíblica se llama, popularmente, la Judea. Antes era muda y se concretaba al paseo de los judíos y al prendimiento del Nazareno, sin la crucifixión. Después, durante varios años la Judea estuvo interrumpida y al resurgir, renació con palabras. Ahora, el jueves por la noche escenifican la cena sagrada bajo el toldo de lona que cuelga frente a la capilla. Cristo comenta lo que sucederá y sale como cualquier ciudadano a dar con sus apóstoles un paseo por el parque bajo la mirada de los judíos. Judas, furtivamente, se desprende de su grupo y llega al de los judíos para recibir su paga. Se reintegra a su apostólico grupo y cuando ambos bandos se encuentran en una esquina del parque Judas se acerca al maestro quien, al ser besado, exclama sorprendido: "¿A qué viene ese beso?" Y un apóstol desenvaina su feroz machete tratando de evitar la aprehensión de su maestro, quien lo apacigua. Jesús es conducido mansamente a un pequeño corral de un metro de alto, adosado a la capilla. Al aire libre Cristo se sienta y cuando se aburre, lo reemplazan con un santo de bulto. Se va a dormir a su casa.

83

El viernes regresamos en el momento en que el actor principal reasume su papel. Se viste a un costado de la iglesia y vuelve a ocupar su corralito junto a un borrachín habilitado como Barrabás cuyos antebrazos están ceñidos por sendas gasas que se prolongan en un nudo que parece resorte. Las dos cuerdas, como riendas, las sostiene un guardián.

Bajo el toldo camina un enmascarado de túnica blanca con una cruz en el pecho. Camina inquieto vigilado por un judío. Va y viene en línea recta; arrastra una gruesa cadena. Es Judas. Su representación queda opacada cuando Cristo abandona la prisión y ocupa el centro del

---

---

cuadro humano. El Nazareno sostiene un cesto para que los devotos depositen sus monedas. Del toldo sale Jesús custodiado por dos judíos y seguido por Barrabás. Se dirigen a la agencia municipal, a la presencia del terco rey Herodes. En seguida van al quiosco a presentarse ante el rey Poncio Pilato sentado frente a una mesa donde simula escribir mientras pronuncia su parlamento. Jesús escucha sumiso y los guardias rayan sus machetes en el pavimento al unísono de las peticiones y respuestas consabidas. El público aguarda a distancia. A Barrabás le sueltan las amarras y a Jesús lo llevan bajo un ciruelo. Ahí lo coronan, le ponen su manto y le entregan su cruz la cual carga simulando caídas al pasar ante la valla de campesinos totonacos y mestizos atónitos. El grupo de actores, en su procesión al cerro cercano, lanza mentirosas exclamaciones que parecen corresponder a las de una comitiva electoral: ¡Que muera Jesús el Nazareno! ¡Que sea crucificado en la cruz! ¡Que viva el rey de los judíos! ¡Que viva Judas! ¡Que muera Dios!“

Jesús es crucificado a mediodía y los judíos bajan las laderas de modo precipitado diciéndose que lo hacen así porque van en busca de Judas, aunque más bien su actitud cinética parece reflejar un temor nacido de un mal proceder. De inmediato descienden a Jesucristo y lo cargan hasta el toldo de la capilla, donde lo sustituyen por un santo de madera.

¿Y el personaje desleal, causante de un sacrificio humano? Camina en el parque. Camina solo, sin arrastrar la cadena. Viste la misma túnica blanca con su cruz en el pecho. Nadie lo perturba, nadie se le acerca. La multitud vive el drama del desolado. Simplemente le

---

---

observa. Los niños no le gritan, lo contemplan. Judas lleva máscara, máscara negra, porque "se ha manchado su cara, ya es un hombre horrorizado", "se transformó en una persona horrorosa" y antes era un gran personaje: "era dedo chiquito de Dios".

El sábado es el día de mayor actuación para Judas. Desde hora temprana recorre las calles recibiendo alimentos y limosnas para desaparecer a mediodía en el instante en que queman un monigote en el cerro, en la misma elevación donde fue crucificado Jesucristo. La atención brindada a Judas permite entreverlo como la representación de una fuerza muy poderosa.

En estos días la gente parece sentirse espectadora de una contienda entre dos grandes fuerzas. Una vez que ha sido sacrificado Jesucristo la gente queda a merced de la fuerza representada por Judas, de ahí la atención que le brindan. La gente vive tres días a la expectativa. Hay la sensación de que la naturaleza no debe ser vulnerada. El hombre se abstiene de ir por leña porque si fuese a buscarla cada hachazo que diera en un árbol sería como propinárselo a Cristo. Durante tres días las labores están interrumpidas. Si la mujer muele se imagina que está moliendo "a Dios nuestro Señor"; puede sufrir un accidente, machacarse un dedo. Por eso el metate descansa, permanece vertical una vez que han sido preparados los tamales de calabaza revueltos con piñón; los capitas a base de frijol y panela; los púlacles de frijol, acoyo, pipián y tomate.

Para ahondar en nuestra impresión sobre la fuerza representada por Judas inquirimos su destino después de haber sido quemado el muñeco que lo representa. Judas.

---

---

afirma un mestizo, va a Jerusalén, al Oriente. Por su parte, un anciano totonaco expresa que Judas va al mar, al recinto del diablo. Judas es el "Trueno Viejo". Es amarrado en el fondo del mar y en cada sacudida que realiza en su intento por desatarse hace trepidar a las nubes y provoca la lluvia. Judas es Satán. Y también es Luzbel. Es el "Trueno Viejo" llamado Atzini. Una cons telación de nombres en torno a un concepto amplio. Con razón nos impresionaba la mucha atención que le brindaban a Judas el día sábado.

86

Una vez captado el poder de Judas vamos a Carrizal a verlo actuar. El poblado dista cinco kilómetros de El Aguacate. Rodada lodosa. Llegamos antes de las diez de la mañana. Bajo un toldo colocado frente a la iglesia y sentado en una banca está Judas custodiado por un guardían. Es el centurión, el soldado judío a quien Judas hace dormir, mientras una ronda de disfrazados con aspecto de danzantes describe círculos bajo el toldo y en un momento dado se detiene para preguntar al centurión donde está el custodiado. El centurión adormilado apenas puede responder. Entre tanto Judas, sigiloso, se aproxima al círculo de soldados y repentinamente toca a uno, acto suficiente para que todos se desplomen. En el suelo, uno grita: "¡Arriba!". Es la voz del rey, del jefe de los judíos. A veces, uno de los caídos pregunta: "¿quién sopló?", o simplemente exclama: "¡qué ventarrón!"

El Judas lleva máscara negra y una peluca ensortijada de largos estambres blancos y negros. Una sotana blanca con una cruz negra en el pecho. Los judíos visten camisa de color, medias, calzón rojo y una minifalda. Los soldados usan gorras con flores y los reyes un capirote cubierto con un velo. Todos llevan machetes. Las

---

---

capas de los reyes tienen iniciales como R.E. que quiere decir Rey Herodes.

Cerca de las diez de la mañana llega el chípala montado en un burro. En las ancas un judío lo sostiene. De la cabeza de la silla cuelgan recipientes de juncia llamados tenates, todos repletos de tamales recibidos durante el recorrido emprendido por el chipala desde hora temprana. Los tenates son entregados al Rey Herodes, jefe de la danza.

Un judío desmonta al chípala y lo sienta en la banca junto al centurión. Judas sigilosamente se apodera del muñeco y baila con él arrojándolo sobre el grupo de judíos que rodea al centurión adormilado. Al unísono, los judíos ruedan al suelo y se levantan a la voz de su jefe. Llegan tres Judas más y los cuatro se apoderan del chipala para instalarse en el espacio fronterizo al toldo, a fin de ejecutar con mayor libertad de movimiento diversas acrobacias que provocan regocijo enorme en el marco humano, integrado en su mayor parte por totonas cos vestidos a su usanza.

87

Los judíos rondan entre el público y entre los Judas. Estos tratan de escapar al darse cuenta de que han perdido, de que no pudieron realizar sus intenciones: judas quería ser más poderoso que Jesucristo -comenta un vecino. Los Judas cogen al chipala y se escurren siendo perseguidos por los judíos, pero los Judas logran perderse. Cuando los judíos llegan al cerro consabido únicamente encuentran al chípala, al monigote, relleno de hojas de maíz y de cohetes. Lo queman. Es mediodía.

Chípala es el nombre que los totonacos aplican al Judas.

---

---

Una vez que el chípala se ha consumido los judíos regresan a la iglesia para que les asperjen agua bendita, para purificarse del juego. Se ha abierto la Gloria, vuelven las actividades normales, Jesucristo resplandece, resultó triunfador de la felonía de Judas enviado por el demonio o tlajaná. El tlajaná castiga a Judas al haberle fallado amarrándolo en el fondo del mar.

Carrizal pertenece al municipio de Papantla. En la ciudad de Papantla la cofradía de la Judea celebra la representación de manera deslucida, casi imperceptible. La noche del sábado, a un lado del parque, Judas con antifaz negro y sotana blanca camina aburrido en la callejuela formada por gente curiosa, que no se siente participante de un drama. En un extremo de la callejuela, y en el suelo, está una urna con la cabeza de Cristo amartajada, conforme a las reformas eclesiásticas esperan las doce campanadas y cuando están a punto de sonar Judas se coloca en posición de corredor de relevos y tras él los judíos. El juego consiste en que Judas se les pierda y los judíos lleguen al Cerro de la Cruz a quemar un monigote. De ahí van a la casa de la cofradía para recibir la bendición que se dan entre sí y luego concurren a la iglesia para recibir la del cura. Los actos de la Judea los realizan de modo mecánico, sin saber el destino de Judas, su asociación con el mar.

---

(3) Artículo aparecido en "México en la Cultura" Suplemento de Novedades, México, D.F. 2 de abril de 1972.

---

---

## LOS PRIMEROS VIENTOS FRIOS (4)

Los primeros vientos fríos provocan en el ánimo tenue melancolía. Son días que preludian, desde la antigüedad mexicana, el festejo a los difuntos. Con frecuencia nos quedamos en la superficie al interpretar la fiesta de Todos Santos, nos quedamos con la cáscara, con la imagen de un altar de tipo rústico donde se ofrecen alimentos, flores y frutos; altar donde se brinda la bienvenida a los muertos.

De manera burlona el hombre ciudadano califica como ingenua y atrasada la creencia en la llegada de las ánimas, en tanto que el eclesiástico católico romano condena la creencia, porque quebranta el dogma y se adelanta la hora del juicio final.

89

Por un momento consideré un contrasentido que se propiciase la memoria de los muertos y se les trajese al solaz de los vivos. Un contrasentido que, a los seres cuya ausencia causó pesar y dolor, se les tomase como recurso para montar una fiesta. Luego comprendí que los muertos tuvieron su vida y es ella la que se recuerda, en sus varias facetas. A los muertos se les hace vivir mientras los vivos prosiguen. Comprendí que la fiesta de Todos Santos resultaba, y resulta, un homenaje a la vida. Me lo hizo comprender la ley de la dualidad a través de diversas manifestaciones.

La dualidad la he visto escenificada en una danza de la Huasteca: la de 'los Viejos'. Durante los días de Todos Santos en Tempoal, actúan cientos de parejas de hombres disfrazados con atuendos masculinos y femeninos. La impresión primera es de que son travestistas. Falso. Son parejas a las que la tradición les ha marcado la

---

---

costumbre de representar el sexo y están apegados a esa tradición; al lado de los sencillos vestidos diferenciadores sobresalen los disfraces espectaculares, manteniéndose sin extravíos la constante de representar la pareja humana.

Tras la representación dual del sexo subyace lo profundo y complementario que sólo se hace patente en comunidades donde actúa, exclusivamente, la pareja de Viejos. Dos hombres, con sendas máscaras, se cubren la parte media del rostro. Salen vestidos como hombre y mujer. La máscara corresponde a la muerte y viene a ser la representación, en vivo, de los rostros que en barro modeló la gente de Tlatilco cientos de años antes de la era cristiana. Tenemos así la dualidad en su aspecto vida-muerte, representada desde un horizonte preclásico hasta la actualidad huasteca.

90

En Tempoal la celebración de Todos Santos es pletórica en disfraces y entusiasmo. La fiesta parece pequeño carnaval. Comparsas brotadas de sus respectivos barrios se congregan en el parque y danzan al compás de sones especiales que ensayaron en los patios. En el parque, desde las horas muy luminosas hasta las oscuras, giran hileras de disfrazados con pasos revoloteados al unísono. En el pueblo hay holganza, hay jolgorio. La celebración supera al baile del Halloween por su mayor contenido, ya que tras el disfraz que mantiene la intención de representar a los dos sexos está implícita otra faceta de la dualidad: la de la vida y muerte, porque los disfrazados actúan durante estos días consagrados al recuerdo de los muertos.

En conclusión, la dualidad en su aspecto vida-muerte se

---

---

manifiesta durante la fiesta de Todos Santos. Vida y muerte forman un continuum. La fiesta la celebran los vivos y la gozan los vivos, para quienes los muertos no han muerto. Es una exaltación a la vida, a la existencia.

Esa toma de conciencia se hace presente en los altares rústicos del hombre campirano y del que está más en contacto con la naturaleza, con la realidad.

---

4. Aparecido en Punto y Aparte, semanal. (Jalapa, Ver., 29 de octubre de 1981).

---



---

## BIBLIOGRAFIA

- AGUIRRE BELTRAN, Gonzalo, Los pobladores del Papaloapan. Biografía de una hoya. México, Pre-edición del INI, 1956.
- BATJIN, Mijail, La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento. Barcelona, Barral Editores, 1974.
- SECRETARIA DE COMERCIO, Calendario de ferias y exposiciones de México 1980. México, D.F.
- CAMPOS, Sebastián I., Recuerdos históricos de la ciudad de Veracruz y Costa de Sotavento del estado durante las campañas de Tres Años. La Intervención y el Imperio. México, D.F., Editorial Citlaltepetl, 1961.
- CORRERO ERRASQUIN, Manuel, La Rama y las Pascuas de Navidad, Año Nuevo y Reyes en Santiago Tuxtla, Veracruz. México, Cuadernos Tuxtecos SEP INAH, No. 2, 1978.
- CORRO R., Octaviano, El cantón de Cosamaloapan. México, D.F., Edit. La Impresora, 1955. 255 pp.
- DIAZ DE SALAS, Marcelo y Luis REYES GARCIA, "El hijo del trueno en Veracruz. Texto de una danza", en La palabra y el hombre No. 37. Rev. de la Universidad Veracruzana. (Jalapa, Ver., enero-marzo, 1966) pp. 51-65.
- FAGES, Eduardo, "Departamento de Tuxpan", en Noticias Estadísticas de la Huasteca y de una parte de la Sierra Alta formadas en el año de 1853. México, Imprenta del Gobierno en Palacio, 1869.
-

---

GOBIERNO DEL ESTADO DE VEPACRUZ, DIRECCION GENERAL DE EDUCACION POPULAR, Xicochimalco. Edición mimeográfica. Jalapa, Ver., 1981.

HUERTA BELTRAN, Alberto, "Apuntaciones históricas acerca del origen de Otatitlán", en Semanario Pragma, núms. 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16. Otatitlán, Ver., 1935.

RAMOS HERNANDEZ, Marcelino, Apuntes históricos y geográficos del Municipio de Alvarado. Jalapa, Talleres Litotipográficos de la Editora del Gobierno del Estado de Veracruz, 1977. 193 pp.

RIVAS CASTELLANOS, Eneas, Voz nueva de relatos viejos. Jalapa, Ver., Editora del Gobierno de Veracruz, 1982. 273 pp.

94

WILLIAMS GARCIA, Roberto, "La Cultura Popular", en Diálogo, No. 26. Revista del PRI Estatal. (Jalapa, Ver. octubre. 1975) 3 pp.

WINFIELD CAPITAINE, Fernando, "Peregrinación y culto al rededor de un Cristo Negro". Cuadernos Antropológicos, No. 1. Publicación del Instituto de Antropología de la Universidad Veracruzana, (Jalapa, Ver., mayo de 1978).

WINFIELD CAPITAINE, Fernando, "Otatitlán y Yacatecutli", en La Palabra y el Hombre No. 32. Revista de la Universidad Veracruzana, bim. (Jalapa, Ver., noviembre-diciembre, 1979) 4 pp.

---



Centro de  
Información y  
Documentación

**Alberto Beltrán**



017140